



EAST PALO ALTO SANITARY DISTRICT
901 Weeks Street, East Palo Alto California, 94303

PRESORTED
STANDARD
U.S. POSTAGE
PAID
LOS ALTOS, CA
PERMIT 229

Volume 1 Issue No. 3 Volumen 1 Edición No. 3

THE FLOW / EL FLUJO

Message from General Manager

Greetings and well wishes from the East Palo Alto Sanitary District staff for 2015.

From the early years when the District's sewer system was constructed using wood materials to the use of high density polyethylene materials today, the District's pioneers and today's Board of Directors and employees have strived to provide our rate payers with a safe and efficient service.

Our sewer collection system has been maintained well beyond its design life expectancy through the use of modern flushing, cleaning and televising equipment and the continual updated training of our employees. In addition, the District has invested in capital improvement projects that are replacing the older and most problematic infrastructure.

Our rate payers and service users are encouraged to participate in the development of the District's budget for 2015-2016. Participation can include attending the District's Board meetings to become better informed and make comment on the proposed budget and potential increase in sewer charge rates for next year.

As the EPASD begins its march toward 100 years of service, there are major challenges ahead that include increased costs for treatment of our wastewater and the repair/replacement of our collection infrastructure. Over the last decade, the Board of Directors has taken the proper steps to ensure the District's financial stability and security. This is evidenced by the excellent conclusions of the most recent financial audits completed and submitted to the State of California.

We, the Board of Directors and the employees of the District, will continue to work toward efficiently maintaining the wastewater collection and treatment services in a safe and reliable manner as modeled when the District was founded in 1939!

Kenneth C. Jones

Mensaje del Gerente General

Reciban un saludo cordial y nuestros mejores deseos para usted de parte del personal del Distrito Sanitario de la Ciudad de Palo Alto Este para el año 2015.

Desde los años tempranos en que fue construido el sistema de cañerías usando materiales derivados de la madera, hasta el tiempo presente en que se utilizan materiales de polietileno de alta densidad, los pioneros de la ciudad y el Consejo directivo más los empleados, han apuntado a proveer a nuestros miembros que pagan cuotas de mantenimiento un servicio seguro y efectivo.

Nuestro servicio de recolección de desechos ha sido tan bien mantenido que ha sobrepasado su tiempo de diseño y vida, haciendo uso de tecnologías modernas para el mantenimiento de flujo, limpieza, detección de problemas mediante uso de equipo de televisión y la continua actualización del entrenamiento de todo el personal que nos asiste. Además, el Distrito ha invertido capital en proyectos de mejoras para reemplazar la parte más antigua y problemática de la infraestructura.

Queremos incentivar a nuestros miembros de pago y usuarios a participar en resolver los retos que nos esperan más adelante para establecer el presupuesto para el período 2015-16. La participación incluye atender las reuniones de Junta Directiva del Distrito para estar así mejor informado, hacer comentarios pertinentes al presupuesto presentado y el aumento potencial proyectado para el año próximo.

Así que estamos acercándonos a los 100 años de servicio del EPASD, hay muchos retos que cumplir adelante del camino, los cuales incluyen el aumento de las tasas para el costeo de tratamiento de agua y la reparación/reemplazo de infraestructura. En la última década, la Junta Directiva ha tomado los pasos necesarios para asegurar la estabilidad y seguridad financiera del Distrito. Esto está evidenciado en las excelentes conclusiones de las auditorías financieras conducidas recientemente y enviadas al estado de California. Nosotros, la Junta directiva y los empleados del Distrito, continuaremos trabajando eficientemente en el mantenimiento del manejo y recolección de las aguas residuales y servicios de tratamiento de una manera segura y confiable como nos fue modelado desde la fundación del Distrito en 1939.

Kenneth C. Jones

Disposable Wipes Can Mess Up Your Sewer System And ...Ours

Disposable wipes are inventions that seem to have had everybody's name on them. Their convenience has resulted in making them a popular item in homes as well as businesses, particularly restaurants.

Baby wipes have also been welcomed as a convenient way to take care of the "real nasty stuff". Parents across the world consider baby wipes an essential tool in the chore of parenting and have enthusiastically joined the huge number of child- disposable-wipes-users.

Wipes and personal items labeled as 'disposable' are not always 'flushable'. People have continually, however, flushed them down toilets with some dire results for home, commercial and municipal sewer systems. Cleaning wipes, and baby wipes, do not degrade in water like toilet tissue. As a result, they get stuck in household sewer pipes, clog sewer lines and jam sewer pumping systems.

If you want trouble free plumbing in your home or business then dispose of used wipes and sanitary

products in the trash!

Otherwise be prepared to spend \$75 to \$350.00 each time you hire a plumber to unclog your pipes. Not to mention the many hours you would have spent cleaning up sewage that may have backed up into your bathroom or kitchen.

For the East Palo Alto Sanitary District, the concern is that while the plumber may clear your sewer line by using a "snake", the disposal wipe debris is merely transferred further down the pipe to the District-maintained sewer lines that lead to the Wastewater Treatment Plant. The District has to regularly clear out the lines of such debris and the costs to the District in terms of personnel and other resources can be enormous.

All these additional costs, incurred by the District and the wastewater treatment plant trickle their way back to your wallet or purse.

So ultimately, this problem can be solved by YOU!

Do the right thing. Dispose of your disposable wipes in the trash. Your pocket book will be glad you did!



HYDRO CLEANING

Hydro cleaning is pressurized cleaning that uses the force of water to actually scour the inside of a sewer line. It is a highly effective way of removing debris that over time forms a sludge-like substance that can reduce and sometimes block the normal sewage flow. This methodology can sometimes even scour away tree roots to improve the flow inside the mainline.

The East Palo Alto Sanitary District utilizes a truck equipped with a high pressure system that delivers 800-3000 pounds per square inch of water through specialized nozzles. The District has a year round schedule that cleans all of the sewer mainlines at least once per year and more often in segments of pipe that are "trouble spots" and scheduled for replacement in the near future.

In 2014, 55 miles of district main sewer lines were hydro cleaned by district staff.



In 2014, approximately 13 miles of district main sewer lines were inspected using CCTV.

SERVICE CALL

A service call is a contact made with the district any time during the day or night, mostly via telephone, by a rate-payer /service user to report a problem with a property's sewer system. The property drains may be blocked or stopped up, and sewage may be backing up or refusing to drain out normally.

When the District receives such calls, the Maintenance Department personnel will usually ask a series of questions to determine the location and severity of the

230

The number of calls for service the district received and responded to in 2014

blockage. The blockage can occur within the house plumbing system, the sewer lateral or the District mainline under the street. Should it be determined that the problem is within the house plumbing system or the sewer lateral, staff usually advises that a plumber be called. Whenever the Maintenance Department personnel come to the caller's address a number of alternative methods and equipment can be utilized to provide a "courtesy cleaning" but only between the property's sewer lateral cleanout and the District mainline.

Call 650-325-9021
24 hours a day on any day you experience a problem.

CLOSED CIRCUIT TELEVISION INSPECTION (CCTV)

These "trouble spots" are identified by using closed circuit television inspection (CCTV) a method that utilizes a remote video camera on wheels that is inserted into the main sewer line at a manhole. As the camera moves along the pipe length, the operator can identify the location of the pipe by using a special software program developed for this type of inspection. After the video inspection procedure, the video can be further analyzed by the Maintenance personnel and the District's engineer.

WHAT EAST PALO ALTO SANITARY DISTRICT DOES ...REGULARLY

SERVICE CALLS-DATA

Service Calls	2013	2014	Total
January	17	39	56
February	28	15	43
March	24	24	48
April	23	18	41
May	22	16	38
June	15	9	24
July	13	12	25
August	11	15	26
September	19	15	34
October	23	26	49
November	12	17	29
December	24	24	48
TOTAL	231	230	461

HYDRO CLEANING-DATA

HYDRO CLEANING (Miles)	2013	2014	TOTAL
January	3	2	5
February	4	2	6
March	5	3	8
April	5	4	9
May	2	4	7
June	2	8	10
July	5	6	11
August	5	1	6
September	5	8	13
October	3	7	10
November	3	6	9
December	2	3	5
TOTAL	45	55	100

CLOSED CIRCUIT TELEVISION INSPECTION (CCTV)-DATA

CCTV FOOTAGE (Miles)	2013	2014	TOTAL
January	0	0.40	0.40
February	0	1.48	1.48
March	0	0.48	0.48
April	0	1.55	1.55
May	0.08	2.24	2.33
June	0.27	0.41	0.68
July	0.98	0.53	1.51
August	0.22	2.57	2.79
September	0.12	0.88	0.99
October	0.88	0.46	1.34
November	0	1.02	1.02
December	0	0.72	0.72
TOTAL	2.55	12.74	15.29

FY 2015-16 BUDGET APPROVAL SCHEDULE

ACTIVITY	DATE
Preliminary Draft Budget Review by Finance Committee	3/23/2015
Final Draft Budget Review by Finance Committee	4/6/2015
Final Draft Budget Review by Board of Directors	5/7/2015
Deadline for Rate Payer/Property owner to receive notice of public Hearing	5/18/2015
Final Budget Approval by Board of Directors	6/4/2015
Public Hearing on Proposed Sewer Rate Increases as well as Action to Place Fees on the Tax Role	7/2/2015

Join Us for the budget discussions

Please join the board during its deliberations on the FY 2015-16 District Budget. Do not hesitate to call the district at 650-325-9021 should you have any questions.

Los Paños desechables pueden dañar su sistema de alcantarillado... y el nuestro también

Los paños desechables son inventos que parecen atraer a todo tipo de usuarios. Su conveniencia ha resultado en hacer de estos paños un artículo muy popular en los hogares, negocios y, particularmente, restaurantes.

Los paños desechables para bebés han sido aceptados de una manera muy receptiva para disponer de esos asuntos desagradables relacionados con la crianza de niños. Los padres alrededor del mundo consideran que los paños desechables son una herramienta indispensable en la tarea de cuidar de sus hijos, así es que todos se han sumado al grupo de padres que utilizan paños desechables para bebés.

Los paños y otros artículos etiquetados como "desechables" no siempre se pueden echar en el desagüe después de utilizados para descartarse. Sin embargo, las personas continuamente desechan los paños en el desagüe del inodoro causando como

consecuencia resultados desastrosos para los hogares y el sistema de alcantarillado comercial y municipal.

Los paños desechables de limpieza o para bebés no se degradan en el agua como lo hace el papel higiénico. Como resultado de echarlos en el desagüe, se traban en las cañerías tapándolas y causando atascos en el sistema hidráulico de desecho.

Si usted quiere mantener sus cañerías funcionando bien en su hogar o negocio, necesita practicar el hábito de desear los paños usados en la basura. De otra manera, prepárese para gastar entre \$75.00 a \$350.00 por hora cada vez que necesite contratar un fontanero para destaparlas. También considere las horas de trabajo que invertirá en limpiar la suciedad que produce el rebalse de las cañerías en su cocina o cuarto de baño.

Para el Distrito Sanitario de Palo Alto Este, la preocupación principal es que si su fontanero utiliza una manguera "serpiente" para destapar

la cañería de su casa, todo el desecho y basura son empujados y transferidos hacia adelante hasta llegar a la cañería mantenida por el Distrito, la cual lleva los desperdicios hasta la Planta de

Tratamiento de Desechos. El Distrito se ha visto en la situación de limpiar las cañerías de este tipo de material, es así que el costo en términos de personal y otros recursos se ha vuelto enorme.

Todos estos costos adicionales incurridos por el Distrito y la Planta de Tratamiento de Desechos se revierten hasta tocar su billetera y bolsillo.

En última instancia, este problema solo puede ser solventado por usted mismo.

Haga lo correcto. Deshágase de las toallas desechables usadas apropiadamente: En la basura.

¡Su billetera se lo agradecerá!

LO QUE EPASD HACE REGULARMENTE

INFORMACIÓN SOBRE LLAMADAS

Solicitudes de Servicio	2013	2014	Total
Enero	17	39	56
Febrero	28	15	43
Marzo	24	24	48
Abril	23	18	41
Mayo	22	16	38
Junio	15	9	24
Julio	13	12	25
Agosto	11	15	26
Septiembre	19	15	34
Octubre	23	26	49
Noviembre	12	17	29
Diciembre	24	24	48
TOTAL	231	230	461

INFORMACIÓN SOBRE HIDRO. LIMPIEZA

Hidro Limpieza (Millas)	2013	2014	TOTAL
Enero	3	2	5
Febrero	4	2	6
Marzo	5	3	8
Abril	5	4	9
Mayo	2	4	7
Junio	2	8	10
Julio	5	6	11
Agosto	5	1	6
Septiembre	5	8	13
Octubre	3	7	10
Noviembre	3	6	9
Diciembr	2	3	5
TOTAL	45	55	100

INSPECCIÓN DE DATOS DE CIRCUITO CERRADO DE TV (CCTV)

CCTV Filmación (Millas)	2013	2014	TOTAL
January	0	0.40	0.40
February	0	1.48	1.48
March	0	0.48	0.48
April	0	1.55	1.55
May	0.08	2.24	2.33
June	0.27	0.41	0.68
July	0.98	0.53	1.51
August	0.22	2.57	2.79
September	0.12	0.88	0.99
October	0.88	0.46	1.34
November	0	1.02	1.02
December	0	0.72	0.72
TOTAL	2.55	12.74	15.29

LLAMADAS DE SERVICIO

Una llamada de servicio es una llamada hecha dentro del distrito a cualquier hora del día (AM o PM). Por lo general, el contacto es hecho por vía telefónica por un usuario dentro de la zona, para reportar un problema relacionado con el sistema de cañería de una propiedad. El problema podría ser el bloqueo de las cañerías parcial o total, esto estaría impidiendo el flujo normal o causando una acumulación de desechos.

Cuando el distrito recibe ese tipo de llamadas, el Departamento de Mantenimiento formula una serie de preguntas a la persona para determinar la severidad del problema.

El atasco podría ser dentro del sistema de una residencia, en la zona lateral del sistema o en la línea principal del Distrito en la calle. Si se determina que el problema es dentro de la residencia o en la zona lateral, el personal generalmente recomienda que la persona debe contactar un fontanero directamente. Cuando el Personal atiende una llamada mediante una visita al lugar de residencia de la persona que realiza la llamada, muchas veces se utilizan métodos alternativos para hacer una "limpieza de cortesía", aunque estas acciones solo se hacen si el problema esta en las cañerías laterales o en la cañería principal del Distrito.

Favor llamar al 650-325-9021, 24 horas al día cuando experimente una problema con sus cañerías.

En el año 2014, el Distrito recibió y respondió 230 llamadas de solicitud de servicio.



HIDRO- LIMPIEZA

La Hidro-Limpieza consiste en utilizar presión de agua para estregar una cañería por dentro. Es una manera altamente efectiva de remover suciedad y desperdicios que se acumulan con el tiempo y que van formando una substancia ligosa que va reduciendo o bloquea completamente el flujo normal de la cañería. Esta metodología puede algunas veces remover raíces de árboles para mejorar así el flujo de la cañería.

El Distrito Sanitario del Este de Palo Alto utiliza un camión equipado con un sistema de alta presión que aplica una fuerza de entre 800 a 3000 libras por pié cuadrado de agua a través de una boquilla de manguera especial diseñada para ese tipo de trabajo. El Distrito tiene un programa de servicio anual que se ocupa de dar mantenimiento a las cañerías principales un mínimo de una vez por año. Es común mediante este método identificar los segmentos que están dando problemas para programar su reparación o sustitución en un futuro próximo.

En 2014, 55 millas de cañería principal se limpiaron por el personal del Distrito mediante el método de Hidro-Limpieza.

INSPECCIÓN DE CIRCUITO CERRADO DE TELEVISIÓN (CCTV)

Las "zonas problema" son identificadas mediante el uso de circuito cerrado de Televisión (CCTV). Este es un método que utiliza un circuito remoto de video cámara sobre ruedas el cuál es insertado en la cañería principal del desagüe desde el punto de una alcantarilla. Así que la cámara avanza a lo largo de la cañería, el operador puede identificar el lugar de la obstrucción por medio de la utilización de un programa de software diseñado para este tipo de inspección. Después de realizada la inspección por medio de video, se procede a analizar el material filmado, ya sea por el personal de mantenimiento o el Ingeniero a cargo.

En el año 2014, aproximadamente 13 millas de la cañerías del Distrito fueron inspeccionadas usando CCTV.

Venga a nuestras reuniones para discutir el presupuesto

Le extendemos invitación a reunirse con la Junta Directiva para deliberar sobre el presupuesto FY 2015-16 del Distrito.

No dude en contactarnos al Tel. 650-325-9021 en caso de cualquier duda o pregunta.